بسم الله الرحمن الرحيم

٥٢١
٤٠١١١
٢٦٣

جامعة اليرموك
قسم اللغة العربية وآدابها

# شواهد القراءات القرآنية في شروح الألفية
## -أبو حيان الأندلسي والأشموني نموذجين-

إعداد الطالب:
منير تيسير منصور شطناوي

إشراف الأستاذ الدكتور
سمير شريف استيتية

99/11
٤٠٠
٤

All Rights Reserved - Library of University of Jordan - Center of Thesis Deposit

بسم الله الرحمن الرحيم

جامعة اليرموك
قسم اللغة العربية وآدابها

# شواهد القراءات القرآنية في شروح الألفية
## -أبو حيان الأندلسي والأشموني نموذجين-

إعداد الطالب:
منير تيسير منصور شطناوي
بكالوريوس في اللغة العربية-جامعة اليرموك
١٩٩٣

قدمت هذه الرسالة استكمالاً لمتطلبات درجة الماجستير في جامعة اليرموك
كلية الآداب-قسم اللغة العربية/تخصص: اللغة والنحو
١٩٩٨

**لجنة المناقشة:**

أ.د سمير استيتية..... رئيساً ومشرفاً.
د.عودة أبو عودة ..... عضواً.
د. رسلان بني ياسين ..... عضواً.



All Rights Reserved - Library of University of Jordan - Center of Thesis Deposit

# الإهـــــداء

إلى أحق الناس إلى

أمـــــــــي

إلى أبـي

إلى أخـتي وإخوانـي

أهدي رسالتي



All Rights Reserved - Library of University of Jordan - Center of Thesis Deposit

بسم الله الرحمن الرحيم

"إني رأيت أنه لا يكتب إنسان كتابه في يومه إلا قال في غده: لو غيّر هذا لكان أحسن، ولو زيد هذا لكان يستحسن، ولو قدّم هذا لكان أفضل، ولو ترك هذا لكان أجمل، وهذا من أعظم العبر، وهو دليل على استيلاء النقص على جملة البشر".

العماد الأصفهاني

معجم الأدباء-ياقوت الحموي

All Rights Reserved - Library of University of Jordan - Center of Thesis Deposit

## شكـــــر وتقديـــــر

أتقدم بوافـر الشكر وعظيم التقدير الى أسـتاذي الجليل الفاضل الاسـتاذ الدكتور سمير استيتيه الذي تفضل بالاشراف على هذه الرسالة ومتابعتها وتصحيح ما ندّ منها. والذي منحني وزملائي كل وقته،، وغمرنا بعلمه ولطفه.

جزى الله أستاذنا كل خير، وأبقاه للعربية ذخراً وفخرا كما أتقدم بالشكر الجزيل الى كل أساتذتي في جامعة اليرموك الذين لا أنسى فضلهم ما حييت.

وأخص بالشكر الدكتور الفاضل عودة أبوعودة والدكتور الفاضل رسلان بني ياسين اللذين تفضلا بقبول مناقشة هذه الرسالة وتقويمها، فجزاهم الله كل خير، ففضلهم لا يفضي إليه شكر ولا يحيط به ثناء.

***تلميذكم***

***منير تيسير شطناوي***

All Rights Reserved - Library of University of Jordan - Center of Thesis Deposit

# المحتويات:


| الموضوع | الصفحة |
|---|---|
| ١- مقدمة | ١ |
| ٢- تمهيد | ٤ |
| ٣- الفصل الاول (القراءات القرآنية وعلم النحو) | ٦ |
| أ- نشأة الدراسات اللغوية عند العرب. | ٧ |
| ب- أثر القران والقراءات في نشأة علم النحو. | ١٣ |
| - اثر القرآن الكريم. | ١٣ |
| - أثر القراءات القرآنية. | ١٨ |
| جـ- موقف النحاة من القراءات القرآنية. | ٢١ |
| - البصريون. | ٢٢ |
| - الكوفيون. | ٢٤ |
| ٤- الفصل الثاني (شواهد القراءات القرآنية في المسائل النحوية) | ٢٨ |
| - (أيّ) الموصولة إذا حذف صدر صلتها أمبنية أم معربة | ٣١ |
| - حذف نون (كان). | ٣٧ |
| - (لات) المشبهة بليس. | ٤١ |
| - فتح همزة (إنّ) وكسرها. | ٤٤ |
| - تأنيث الفعل وتذكيره. | ٤٧ |
| - ما يصلح أن يكون ظرفا. | ٥١ |
| - الاستثناء بـ (غير). | ٥٥ |
| - وقوع الفعل الماضي حالا. | ٥٨ |
| - الفصل بين المتضايفين. | ٦٦ |
| - إضافة الظرف إلى المعرب. | ٧٢ |
| - المضاف إلى ياء المتكلم. | ٧٥ |
| - مجيء (أو ) بمعنى (بل). | ٨١ |
| - العطف على الضمير المجرور. | ٨٤ |
| - حذف المنادى. | ٩١ |
| - صرف ما لا ينصرف. | ٩٥ |
| - رفع المضارع بعد (حتى). | ١٠٠ |




All Rights Reserved - Library of University of Jordan - Center of Thesis Deposit

| | الصفحة |
|---|---|
| - رفع المضارع بعد (أن). | ١٠٣ |
| - رفع الجواب في الشرط المضارع. | ١٠٧ |
| - لام الأمر مع فعل المخاطب. | ١١٣ |
| ٥- **الفصل الثالث** (شواهد القراءات القرانية في المسائل الصرفية) | ١١٩ |
| - تشديد نون المثنى في اسم الإشارة واسم الموصول. | ١٢٠ |
| - حذف التنوين لالتقاء الساكنين. | ١٢٤ |
| - توكيد الفعل المسند إلى ألف الاثنين بنون التوكيد الخفيفة. | ١٢٧ |
| - (خير) و(شر) في التفضيل. | ١٣٠ |
| - فتح عين (فعلات) المعتلة. | ١٣٣ |
| - رد ياء المنقوص في الوقف. | ١٣٨ |
| - الوقف بهاء السكت. | ١٤٢ |
| ٦- **خاتمة** | ١٤٧ |
| ٧- **ملخص** | ١٤٩ |
| ٨- **جدول الآيات القرآنية** | ١٥١ |
| ٩- **جدول الأبيات الشعرية** | ١٥٤ |
| ١٠- **المصادر والمراجع** | ١٥٦ |




All Rights Reserved - Library of University of Jordan - Center of Thesis Deposit

## مقدمة:

ما انفك أستاذنا الدكتور سمير استيتية يطلعنا على لطائف قرآنية تخشع لها القلوب والأبصار، وهو يتعرض لقراءات من كتاب الله، حتى عقدت العزم على البحث في القراءات القرآنية، فكان أن هداني الله لموضوع هذه الدراسة.

ولما كانت القراءات القرآنية المعين الذي لا ينضب للقدماء والمحدثين في دراسة اللغة العربية ولما كانت ألفية ابن مالك من الكتب التي حظيت باهتمام أئمة النحو واللغة في أوقات متلاحقة، فقد اثرت أن أدرس شواهد القراءات القرآنية في شرح ألفية ابن مالك.

**واختار الباحث من بين شروح الألفية شرحين لعالمين جليلين هما:**

أبو حيان الأندلسي (ت٧٤٥هـ )والأشموني (ت٩٢٩هـ) وذلك للأسباب التالية:

**أولا**: يمثل أبو حيان اتجاهاً مضادا للأشموني، من حيث موقفهما من ابن مالك صاحب الألفية. فإذا كان الأشموني يوافق الناظم كثيرا ويجاريه، ولا يعترض عليه إلا في مسائل معدودة، فإنّ أبا حيان كان يوافقه حيناً ويخالفه أحيانا.

**ثانيا**: أراد الباحث أن يشهر للدارسين شرح أبي حيان على ألفية ابن مالك، فهو من الشروح المغمورة التي قلّما تقع في أيدي دارسي اللغة. ولولا أن أستاذي الفاضل الدكتور سمير استيتية أسعفني بالحصول عليه من مكتبته الخاصة،لكان الحصول عليه متعذرا.

أما شرح الأشموني فهو أشهر من نار على علم، فكان من المستحسن أن يدرس شرح مغمور للألفية مع شرح مشهور، وإبراز موقف الشرحين من قضايا النحو والصرف. لا سيما وأن عنوان شرح أبي حيان:(منهج السالك في الكلام على ألفيةابن مالك) وعنوان شرح الأشموني (منهج السالك إلى ألفية ابن مالك). فهذا التقارب بين العنوانين جعل بعض الدارسين يخلطون بينهما، حتى إن بعضهم يكتفي في نسبته بأن يقول: منهج السالك فقط!



All Rights Reserved - Library of University of Jordan - Center of Thesis Deposit

**ثالثا**: أبو حيان الأندلسي (ت٧٤٥هـ) من القريبين زمنياً من ابن مالك (ت٦٧٢هـ). أما الأشموني (ت٩٢٩هـ) فمن المتأخرين عنه. لذلك آثر الباحث أن يعرض لوجهات نظر متقاربة من الناحية الزمنية تعرضت للألفية، علما بأن القراءات القرآنية عند أبي حيان والأشموني تكاد تكون نفسها عند بقية الشارحين.

وتتألف هذه الرسالة من ثلاثة فصول، الأول منهما يبحث في علاقة القراءات بعلم النحو، حيث تناولت فيه نشأة علم النحو عند العرب، والدوافع التي أدت إلى قيام هذا العلم، عارضاً وجهة نظر القدماء ومن وافقهم من المحدثين، ووجهة نظر المخالفين، محاولا الوصول إلى نتيجة من كل ذلك.

ثم تحدثت عن أثر القراءات القرآنية في قيام الدراسات اللغوية عند العرب، وأثرها في إثراء هذه الدراسات وتقدمها.

وارتأيت أن أتحدث عن موقف النحاة من القراءات، إذ إنه من الواضح أن للبصريين موقفا مغايرا للكوفيين -في الغالب- تجاه القراءات. وقد آثرت أن أتحدث عن موقف البصريين من القراءات القرآنية في الدراسات اللغوية، فوضحت موقفهم وبحثت في أسبابه، وآراء الاخرين في هذا الموقف. ثم عرّجت على موقف الكوفيين بالطريقة ذاتها.

أما الفصل الثاني والثالث فهما فصلا الشواهد، فقد استخرجت القراءات القرآنية الواردة في شرحي أبي حيان الأندلسي والأشموني على ألفية ابن مالك.

وبعد ذلك قمت باختيار القراءات المدروسة من بين تلك القراءات وفق الأسس التالية:

**أولا**: القراءات التي بنيت عليها مسائل خلافية بين النحاة التي ذهب فيها النحاة إلى آراء متغايرة ومتضادة، متكئين في تلك الآراء على هذه القراءات. وتجد هذه القراءات في معظم كتب النحاة يتداولونها ويستشهدون بها.

**ثانيا**: حرص الباحث أن تكون القراءات المختارة موزعة على معظم أبواب الألفية النحوية والصرفية في الشرحين، وألا تكون منحصرة في موضوع واحد، إلا إذا اقتضت الضرورة ذلك.



All Rights Reserved - Library of University of Jordan - Center of Thesis Deposit

**ثالثا**: عمل الباحث -قدر الإمكان-أن تكون القراءة المختارة من القراءات السبع، التي تعد أكثر القراءات تداولاً وشيوعا.

وبعد اختيار القراءات وتحديدها كنت أعرضها من خلال القضية النحوية أو الصرفية التي ذكرت فيها، فأتناول وجهة نظر القدماء والمحدثين من نحاة ومفسرين وبلاغيين وقراء؛ فأرجح رأيا على رأي أو أتبنى رأياً جديدا.

وجعل البحث الفصل الثاني للقضايا النحوية والثالث للقضايا الصرفية.

All Rights Reserved - Library of University of Jordan - Center of Thesis Deposit

## تمهيـــد:

تكاد تكون بدايات علم النحو من أغمض المراحل التي مرّ بها هذا العلم، فنشأته يكتنفها بعض الغموض، وبواكيره غير متضحة، حيث يطل علينا القرن الثاني الهجري وكأنه قد اكتمل هذا العلم في كتاب سيبويه الذي يعد تتويجا لكل الدراسات التي سبقته.

عرّج القدماء على نشأة علم النحو عند العرب، وجعلوا مسألة اختلاط العرب بالعجم المشجب الذي يعلق عليه أسباب نشأته، وإن كان الواقع اللغوي والاجتماعي للعرب يرى غير ذلك.. فاختلاط العرب بغيرهم قائم منذ العصر الجاهلي، أكّد ذلك القرآن الكريم، وذكره القدماء أنفسهم.

غير أنّ التفاوت الكبير الذي أحدثه القرآن الكريم بين مستواه الذي يعد الغاية في الفصاحة والبلاغة، ومستوى أداء العرب اللغوي الذي هم عليه، قد دفع الدارسين إلى البحث في أسباب هذا التفاوت.

ولقد كانت القراءات القرآنية المعين الذي لا ينضب، والمحرك الأساس في دفع الدارسين لما توفر في هذه القراءات من إمكانات ومظاهر لغوية تتيحها اللغة ونطق بها العرب.

وإذا كان النحاة متفقين على أن ما تأتّى للقراءات القرآنية من الصحة ودقة الأخذ والضبط والنقل...لم يتأتّ لنص لغوي آخر، فإنهم عند بناء قواعدهم وتأصيل آرائهم نجد بعضهم قد بنى على القراءات وجوها لغوية مختلفة، ودلل على صحة تلك الوجوه، وجعلها أصلاً من أصوله في تعامله مع اللغة، وبعضهم كان أقلّ اتساعاً إذ بنى على الشائع الغالب وترك غيره.

إنّ الناظر في كتب اللغة والنحو يجد مسائل كثر الخلاف فيها، وتشعبت الآراء حولها، واستشهد النحاة في هذه المسائل بقراءات من كتاب الله في التدليل على صحة آرائهم، وسلامة توجهاتهم، كما هو الحال في شرح أبي حيان، وشرح الأشموني على ألفية ابن مالك التي انكب عليها الدارسون بالشرح والتعليل والتعليق والموافقة والمخالفة. لذا آثر الباحث أن يتعرض لجملة من تلك المسائل



All Rights Reserved - Library of University of Jordan - Center of Thesis Deposit

# الفصل الأول

# (القراءات القرآنية وعلم النحو)

All Rights Reserved - Library of University of Jordan - Center of Thesis Deposit

## نشأة الدراسات اللغوية عند العرب:

ما أن يطالعنا القرن الثاني الهجري، حتى نجد علم النحو عند العرب قد وصل إلى مرحلة متقدمة ومرتبة عالية. وكتاب سيبويه خير نموذج على اكتمال الدراسات اللغوية في هذا القرن.

ومما لا شك فيه أن هذا العلم قد مر بمراحل متعددة حتى وصل إلى الصورة التي وصل إليها في كتاب سيبويه، فطبيعة الأشياء تقتضي أن يكون لها بدايات ثم تكبر على درجات حتى تصل إلى ذروتها وتمام أمرها. والعلوم بشتى أنواعها ما هي إلا معارف تراكمية، تبدأ بسيطة ثم تكبر وتتقدم.

غير أن بدايات علم النحو عند العرب تكاد تكون غير متضحة الرؤية. وكأن هذا علم العلم شب من غير أن يكون طفلا، واستوى على سوقه قبل أن يكون غضاً طريا. لقد مرّ أن علم النحو في أطوار نمو مختلفة حتى وصل إلى ما وصل إليه في كتاب سيبويه. ولكن تلك الأطوار النمائية لهذا العلم غير متكشفة من حيث المنهج والتأليف وتطور مراحل الدرس.

وقد دفع هذا (عبد العال سالم مكرم) أن يطلق تسمية (الحلقة المفقودة في تاريخ النحو العربي) على تلك الحقبة التي سبقت سيبويه، يقول:[1]

"وقد شعرت منذ أن اشتغلت بالنحو العربي بأن هناك مرحلة مفقودة في تاريخ النحو العربي تمتد من عصر أبي الأسود إلى عصر الخليل وسيبويه.."

ولا يقع الدارس إلا على مجموعة روايات تتناقلها كتب اللغة تدل على العناية باللغة والحرص على سلامتها واستكراه اللحن.

٤٩٦٨٦٨

(١) الحلقة المفقودة في تاريخ النحو العربي، عبد العال سالم مكرم/ص٣، وانظر (مدرسة أبي الاسود والتأريخ النحوي) صبحي عبد المنعم سعيد، مجلة كلية الآداب، جامعة الملك سعود، مجلد ١٢، العدد، ١٩٨٥، ص٣٥٣-٣٩١.



All Rights Reserved - Library of University of Jordan - Center of Thesis Deposit

يقول ابن جني: [1]

" رووا أنّ النبي صلى الله عليه وسلم سمع رجلا يلحن في كلامه، فقال:"أرشدوا أخاكم فقد ضل" ورووا أيضاً أن أحد ولاة عمر رضي الله عنه كتب إليه كتاباً لحن فيه، فكتب إليه عمر أن قنع كاتبك سوطا".

كما يروى أن الحجاج نفى ابن يعمر إلىخراسان لئلا يسمع له لحناً يذكره فيه[2]".

فالدارس يلحظ أن الجهود المبذولة في الحرص على سلامة اللغة تنحصر في روايات مختلفة، تدل على اهتمام علية القوم بالسلامة اللغوية والنفور من اللحن.

إن السبب التقليدي الذي عليه القدماء وكثير من المحدثين أن نشأة الدرس اللغوي عند العرب ترتد إلى اختلاط العرب بالعجم إثر الفتوحات الإسلامية. يقول الزبيدي: [3]

"ولم تزل العرب تنطق على سجيتها في صدر إسلامها وماضي جاهليتها، حتى أظهر الله الإسلام على سائر الأديان، فدخل الناس فيه أفواجاً وأقبلوا إليه إرسالا، واجتمعت الألسن المتفرقة واللغات المختلفة، ففشا الفساد في اللغة".

ويقول أبو الطيب اللغوي: [4]

"واعلم أن أول ما اختل من كلام العرب فأحوج إلى التعلم، الإعراب لأن اللحن ظهر في كلام المولدين والمستعربين.

مما سبق فإن اختلاط العرب بالعجم هو الرأي الغالب في نشاة العلوم اللغوية عند العرب فقد انتشر اللحن وشاع الفساد على الألسنة، حتى امتدت العدوى اللغوية إلى كتاب الله عز وجل. ومما يذكر في ذلك ما يروى عن الأعرابي الذي سمع أحدهم يقرأ :"إن الله بريء من المشركين ورسوله، بجر (رسوله)، فقال:

---

(١) الخصائص، ابن جني ٢/١٠.

(٢) انظر طبقات النحويين واللغويين، الزبيدي، ٢٨.

(٣) طبقات النحويين واللغويين ،الزبيدي، /١١، وانظر أثر القرآن والقراءات في النحو العربي، محمد نجيب اللبدي ١٨-٢٢.

(٤) مراتب النحويين، أبو الطيب اللغوي، ص٥.



All Rights Reserved - Library of University of Jordan - Center of Thesis Deposit

برئت ممن تبرأ منه الله، فأنكر عليه ذلك، وصحّح له ما سمع بأن القراءة برفع (رسوله) لا جرها. (١)

ومثل هذه الرواية تدق ناقوس الخطر بأنّ الأمور تحتاج إلى ضبط وترتيب، وألا يترك الحبل على الغارب، بأن يتكلم الناس كيفما يحلو لهم دون مراعاة مقاييس اللغة ووجوهها وأنظمتها السليمة.

إذا كان الاختلاط بغير العرب هو العامل على قيام الدراسات اللغوية، فقد كان من الواجب أن يقوم هذا العلم قبل القرن الأول الهجري بكثير، وربما قبل بعثة الرسول صلى الله عليه وسلم، وذلك لأن اختلاط العرب بغيرهم من الأمم الأخرى أمر ثابت لا شك فيه. وليس أدل على ذلك مما يذكره أبو نصر الفارابي في وثيقته التي تعد من المعالم البارزة في الاحتجاج اللغوي، ونقلها السيوطي عنه، يقول: (٢)

"قال أبو نصر الفارابي في أول كتابه المسمى الألفاظ والحروف...ولم يؤخذ لامن لخم ولا من جذام؛ فإنهم كانوا مجاورين لأهل مصر والقبط. ولا من قضاعة ولا من غسان ولا من إياد؛ فانهم كانوا مجاورين لأهل الشام...ولا من تغلب ولا النمر؛ فانهم كانوا بالجزيرة مجاورين لليونانية. ولا من بكر لأنهم كانوا مجاورين للنبط والفرس. ولا من عبد القيس لأنهم كانوا سكان البحرين مخالطين للهند والفرس. ولا من أزد عمّان لمخالطتهم للهند والفرس. ولا من أهل اليمن أصلا لمخالطتهم للهند والحبشة. ولا من بني حنيفة، وسكان اليمامة، ولا من ثقيف وسكان الطائف، لمخالطتهم تجار الأمم المقيمين عندهم. ولا من حاضرة الحجاز لأن الذين نقلوا اللغة صادفوهم حين ابتدأوا ينقلون لغة العرب قد خالطوا غيرهم من الأمم...".

إن لخم وجذام وقضاعة وغسان وايـاد وتغلب والنمر وبكر وعبد القيس والأزد وثقيف...قبائل عربية اختلطت بغيرها من الأمم بحكم المجاورة أو الاتصال عن طريق التجارة والمعايشة. وهذا حاصل قبل قيام الفتوحات الاسلامية ودخول

---

(١) انظر الخصائص، ابن جني ٢/١٠.

(٢) الاقتراح، السيوطي /٤٤،٤٥.



All Rights Reserved - Library of University of Jordan - Center of Thesis Deposit

٥١- ديوان الأخطل، تحقيق وشرح محمد مهدي ناصر الدين، بيروت، دار الكتب العلمية، ط١/١٩٨٦.
٥٢- ديوان امرىء القيس، تحقيق محمد أبو الفضل ابراهيم، القاهرة، دار المعارف، ط٤/١٩٥٨.
٥٣- ديوان جرير، شرح وضبط عمر فاروق الطباع، بيروت، شركة دار الأرقم بن أبي الأرقم، ط١/١٩٩٧.
٥٤- ديوان ذي الرُمة، تحقيق سيف الدين الكاتب، بيروت، دار المكتبة/١٩٨٩.
٥٥- ديوان زهير، تحقيق محمد حمود، بيروت، دار الفكر اللبناني/١٩٩٥.
٥٦- ديوان الطِرمّاح بن حكيم، تحقيق عزة حسن، دمشق، مطبوعات مديرية إحياء التراث القديم/١٩٦٨.
٥٧- ديوان عبدالله بن قيس الرقيات، تحقيق عزيزة فوّال، بيروت، دار الجيل، ط١/١٩٩٥.
٥٨- ديوان العجاج، رواية الأصمعي، تحقيق عزة حسن، بيروت، مكتبة دار الشرق/١٩٧١.
٥٩- سر صناعة الإعراب، ابن جني، تحقيق مصطفى السقّا وآخرين، القاهرة، دار المعارف العمومية، ط١/١٩٥٤.
٦٠- سيبويه إمام النحاة، علي النجدي ناصف، الطبعة العمانية، بيروت، عالم الكتب، ط٢/١٩٧٩.
٦١- شرح ابن عقيل على ألفية ابن مالك، ابن عقيل، تحقيق محمد محي الدين عبد الحميد، بيروت، دار الفكر، ط٢.
٦٢- شرح ابن الناظم على ألفية ابن مالك، ابن الناظم بدر الدين بن محمد بن مالك، تحقيق عبد الحميد السيد محمد عبد الحميد، بيروت، دار الجيل.
٦٣- شرح التصريح على التوضيح، الشيخ خالد الأزهري، بيروت، دار الفكر.
٦٤- شرح شافية ابن الحاجب، الرضي الاستراباذي، تحقيق محمد نور الحسن وآخرين، بيروت، دار الكتب العلمية.
٦٥- شرح كافية ابن الحاجب، الرضي الاستراباذي، دار الكتب العلمية، بيروت.
٦٦- شرح كتاب سيبويه، أبو سعيد السيرافي، تحقيق رمضان عبد التواب، الهيئة المصرية العامة للكتاب/١٩٨٦.
٦٧- شرح مفصل الزمخشري، ابن يعيش، بيروت، عالم الكتب، ١٩٨٨.



All Rights Reserved - Library of University of Jordan - Center of Thesis Deposit

٦٨- الشعر والشعراء، ابن قتيبة، بيروت، دار الثقافة/١٩٦٤.
٦٩- ضحى الإسلام، أحمد أمين، بيروت، دار الكتاب العربي، ط١٠/١٩٩٣.
٧٠- طبقات النحويين واللغويين، الزبيدي، تحقيق محمد أبو الفضل ابراهيم، دار المعارف بمصر/١٩٧٣.
٧١- العربية الفصحى نحو بناء لغوي جديد، هنري فليش، ترجمة عبد الصبور شاهين، بيروت، دار المشرق ، ط٢/١٩٨٣.
٧٢- العربية ولهجاتها، عبد الرحمن أيوب، ط١/١٩٨٨.
٧٣- فتح الباري بشرح صحيح البخاري، للحافظ أحمد بن علي بن حجر العسقلاني، تحقيق عبد العزيز بن باز، دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت/١٩٩٦.
٧٤- فقه اللغات السامية، كارل بروكلمان، ترجمة رمضان عبد التواب، الرياض، مطبوعات جامعة الرياض/١٩٨٤.
٧٥- الفهرست، ابن النديم، تحقيق يوسف علي الطويل، بيروت، دار الكتب العلمية، ط١/١٩٩٦.
٧٦- القراءات القرآنية وأثرها في الدرسات النحوية، عبد العال سالم مكرم، بيروت، مؤسسة الرسالة، ط٣/١٩٩٦.
٧٧- الكتاب، سيبويه، تحقيق عبد السلام هارون، بيروت، دار الكتب العلمية، مكتبة الخانجي بالقاهرة، ط٣/١٩٨٨.
٧٨- كتاب السبعة في القراءات، ابن مجاهد، تحقيق شوقي ضيف، القاهرة، دار المعارف، ط٢.
٧٩- الكشاف عن حقائق التنزيل وعيون الأقاويل في وجوه التأويل، الزمخشري، بيروت، دار الفكر، ط١/١٩٧٧.
٨٠- الكشف عن وجوه القراءات السبع وعللها وحججها، مكي بن أبي طالب القيسي، تحقيق محي الدين رمضان، دمشق، مطبوعات مجمع اللغة العربية/١٩٧٤.
٨١- لسان العرب، ابن منظور، دار صادر، بيروت، دار الفكر.
٨٢- اللغة العربية معناها ومبناها، تمام حسان، الدار البيضاء، دار الثقافة، طبعة/١٩٩٤.
٨٣- اللهجات العربية، ابراهيم أنيس، القاهرة، دار الفكر العربي، مطبعة الرسالة.
٨٤- اللهجات العربيةفي التراث، أحمد علم الدين الجندي، الدار العربية للكتاب/١٩٨٣.
٨٥- اللهجات العربية في القراءات القرآنية، عبده الراجحي، دار المعرفة الجامعية/١٩٩٦.



All Rights Reserved - Library of University of Jordan - Center of Thesis Deposit

١٠٢- مقالات هامة لابن هشام في اللغة والأدب والنحو والصرف، ابن هشام، تحقيق نسيب نشاوي، بيروت، دار الجيل، ط١/١٩٩١م.

١٠٣- المقتضب، المبرد، تحقيق محمد عبد الخالق عضيمة القاهرة/١٣٦٨هـ).

١٠٤- المنصف، شرح الامام أبي الفتح عثمان بن جني النحوي لكتاب التصريف، للامام أبي عثمان المازني النحوي البصري، تحقيق ابراهيم مصطفى وعبدالله أمين، ط١، مطبعة الحلبي/١٩٥٤.

١٠٥- منهج السالك الى ألفية ابن مالك، الأشموني، تحقيق عبد الحميد السيد عبد الحميد، القاهرة، المكتبة الأزهرية للتراث.

١٠٦- منهج السالك في الكلام على ألفية ابن مالك، أبو حيان الأندلسي، ط بلدني كليزر، هيوهانن/١٩٤٧.

١٠٧- النحو العربي، مازن المبارك، دمشق، الكتبة الحديثة، ط١/١٩٦٥.

١٠٨- نزهة الألباء في طبقات الأدباء، ابن الأنباري، تحقيق ابراهيم السامرائي، الاردن، الزرقاء، مكتبة المنار، ط٣/١٩٨٥.

١٠٩- نشأة النحو وتاريخ أشهر النحاة، محمد الطنطاوي، ط٢/١٩٦٩.

١١٠- النشر في القراءات العشر، ابن الجزري، تحقيق علي محمد الضباع، بيروت، دار الكتب العلمية.

١١١- النوادر في اللغة، أبو زيد الأنصاري، تحقيق محمد عبد القادر أحمد، ط١، منشورات جامعة الفاتح.

١١٢- نور القبس المختصر من المقتبس في أخبار النحاة والأدباء والشعراء والعلماء، أبو عبيد الله محمد بن عمران المرزباني، اختصار أبي المحاسن يوسف بن أحمد

١١٣- اليغموري، تحقيق رودلف زلهايم النشرات الاسلامية أسسها هلموت ريتر، يصدرها لجمعية المستشرقين الألمانية، البرت ديتريش/١٩٦٤.

١١٤- همع الهوامع في شرح جمع الجوامع، السيوطي، تحقيق عبد العال سالم مكرم، الكويت، دار البحوث العلمية/١٩٧٩.




All Rights Reserved - Library of University of Jordan - Center of Thesis Deposit